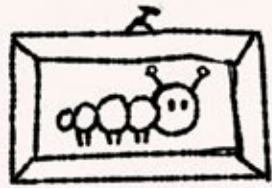


WWW.PHILIPPWINTERBERG.COM

Philipp Winterberg

EGBERT ROUGIT

এগবার্টে বঙা হৈ পৰিছে



Philipp Winterberg

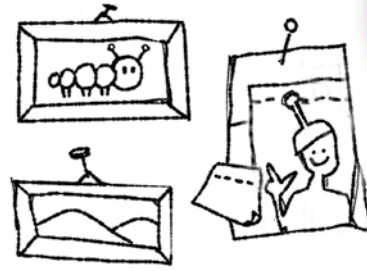
EGBERT ROUGIT

এগবার্টে ষঙা হৈ পৰিছে

Philipp Winterberg

EGBERT ROUGIT

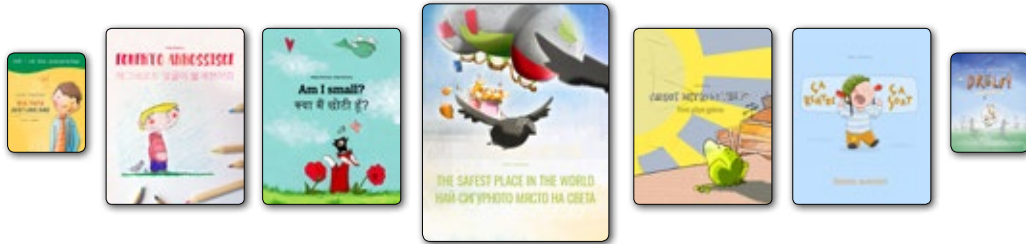
এগবাৰ্টে ৰঙা হৈ পৰিছে



Assamese (অসমীয়া)
French (Français)

Translation (Assamese): Nurul Hazarika and OHT Team

Translation (French): Anita Luft, Laurence Wullemin and EUP Team

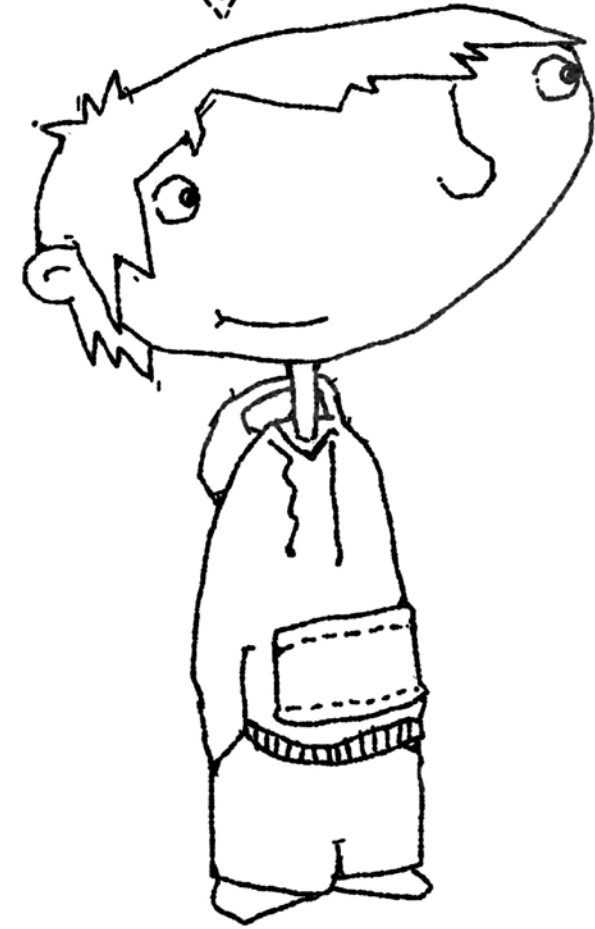


www.philippwinterberg.com



এইয়া হৈছে এগবাৰ্ট।
Voici Egbert.

মই এগবাৰ্ট।
*** Je suis Egbert.**





এগবাটে সেউজীয়া বস্তুবোৰ ভাল পাই।
বিশেষকৈ মৰকত আৰু ড্ৰেগন।

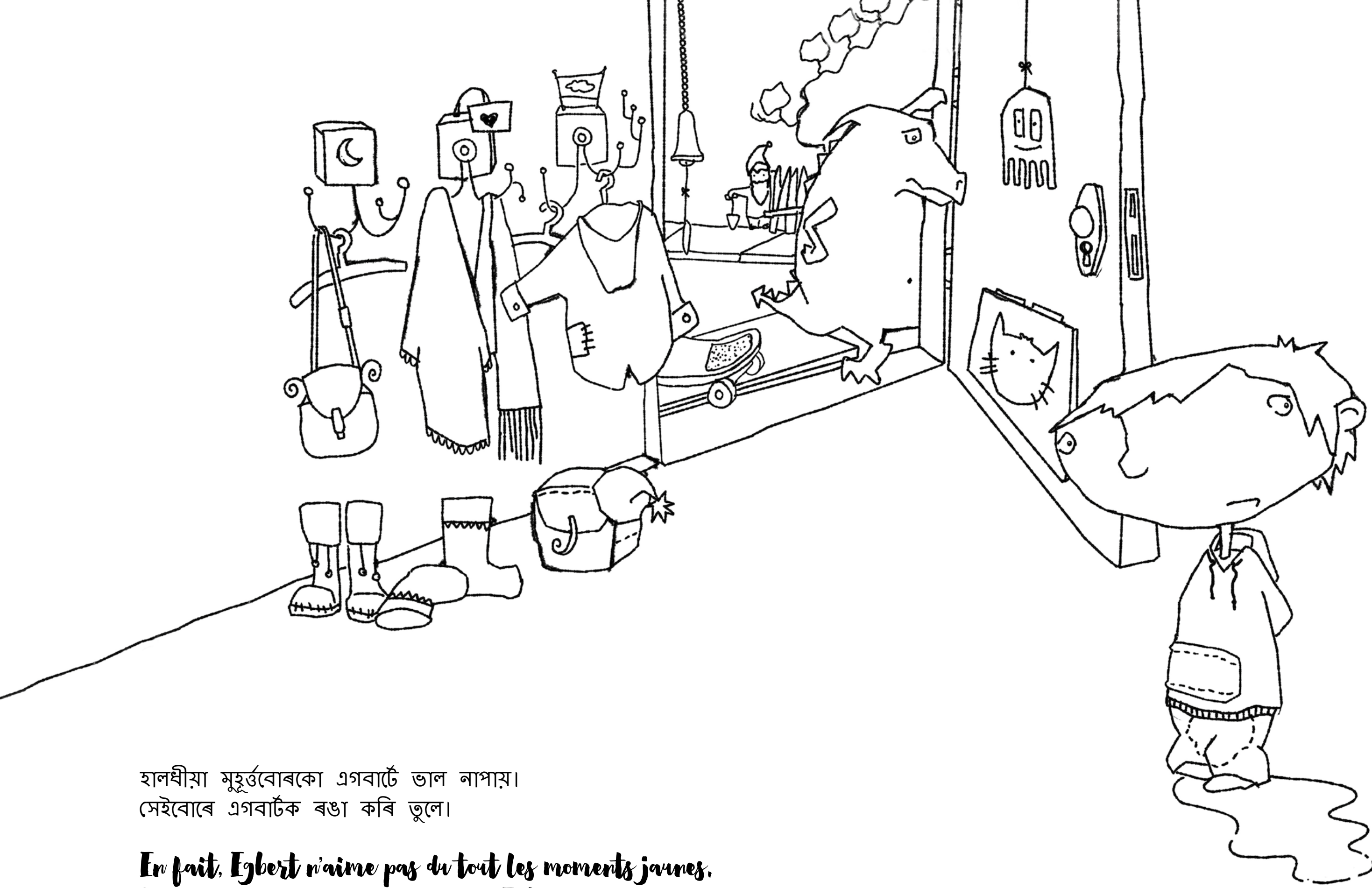
*Egbert aime les choses vertes.
Surtout les émeraudes et
les dragons.*

এগবার্টে হালধীয়া সপোন ভাল নাপায়।

Par contre, Egbert n'aime pas les rêves en jaune.





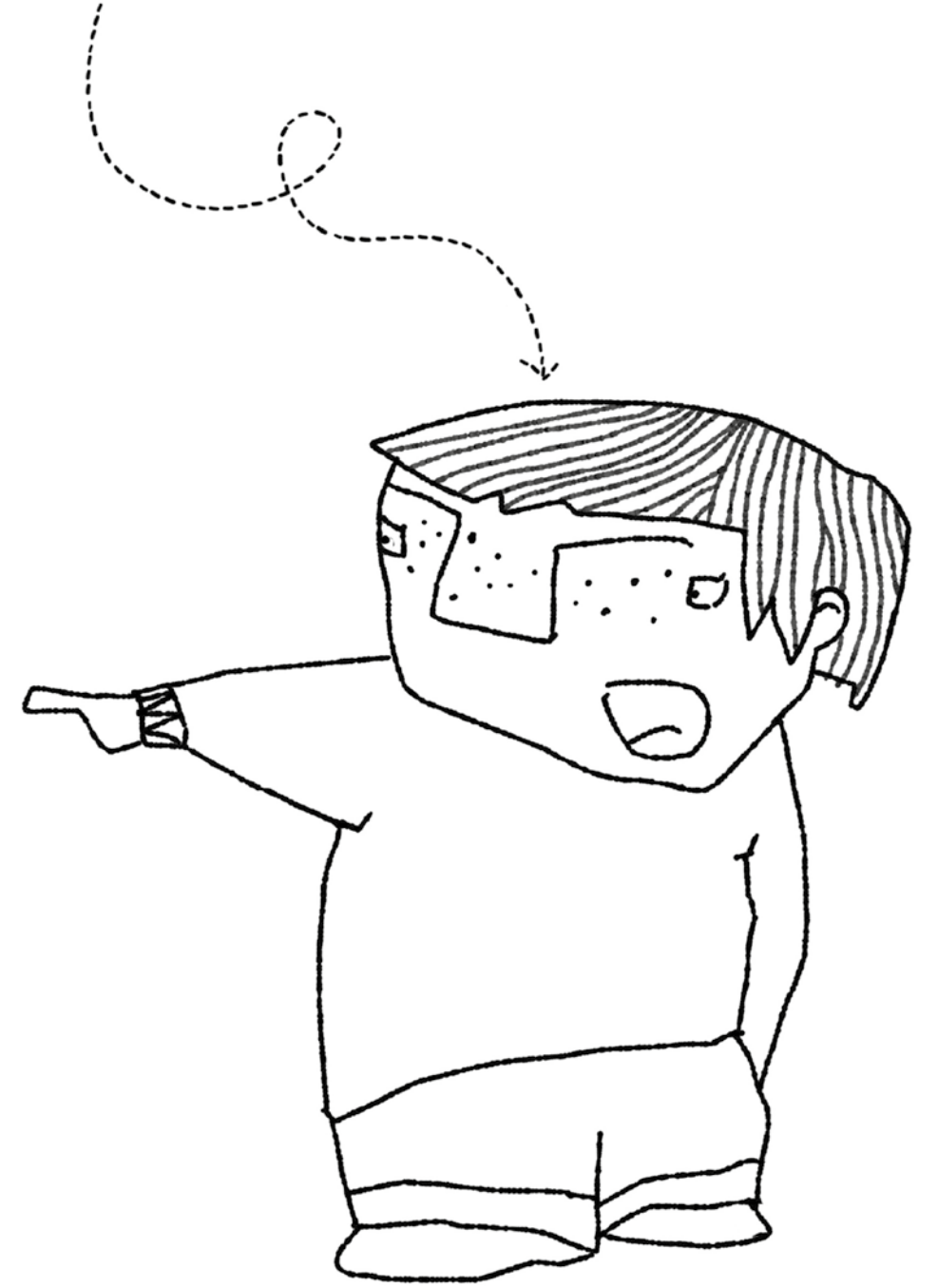


হালধীয়া মুহূর্তবোৰকো এগবাটে ভাল নাপায়।
সেইবোৰে এগবাটক বঙা কৰি তুলে।

*En fait, Egbert n'aime pas du tout les moments jaunes.
C'est pendant ces moments - là qu'Egbert rougit.*



এইয়া হৈছে মেনফ্রেড।
Voici Manfred.



পিবার্ট! পিবার্ট!
এগবার্ট এতিয়াও
শিশু হৈ আছে!

**PIPIBERT ! PIPBERT !
EGBERT EST UN BÉBÉ !**



যেতিয়া মেনফ্রেডে দুষ্টামী কৰে, তেতিয়াও এগবাৰ্টে বঙা হৈ পৰে।
বৰ খঙাল আৰু বঙা হৈ পৰে।

*Egbert rougit aussi quand Manfred se moque de lui.
Il rougit de colère.*



দুষ্ট মেনফ্রেড!
মই ভাৰোঁ তোমাৰ-পেণ্টত-পেচাব-কৰা-মেচিন
থাকিলে কেনে ভাল আছিল!

*Tu es méchant, Mochefred ! Je me souhaite une
machine qui fait faire pipi dans la culotte !*



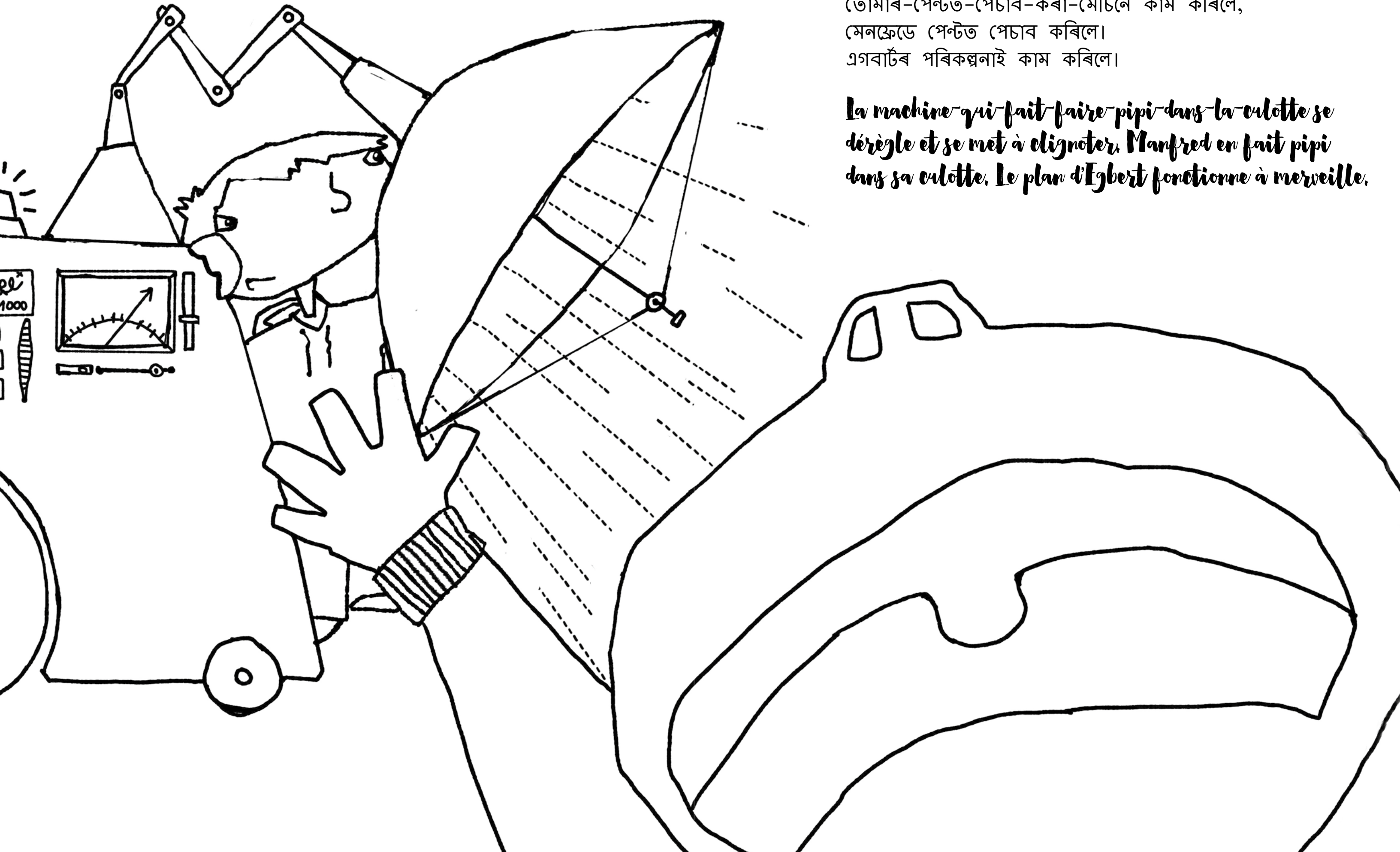


এগবাৰ্টৰ এটা পৰিকল্পনা আছে।
মেনফ্ৰেডে... আচৰিত হ'ব!

*Egbert a une idée,
Manfred va voir... ce qu'il va voir!*





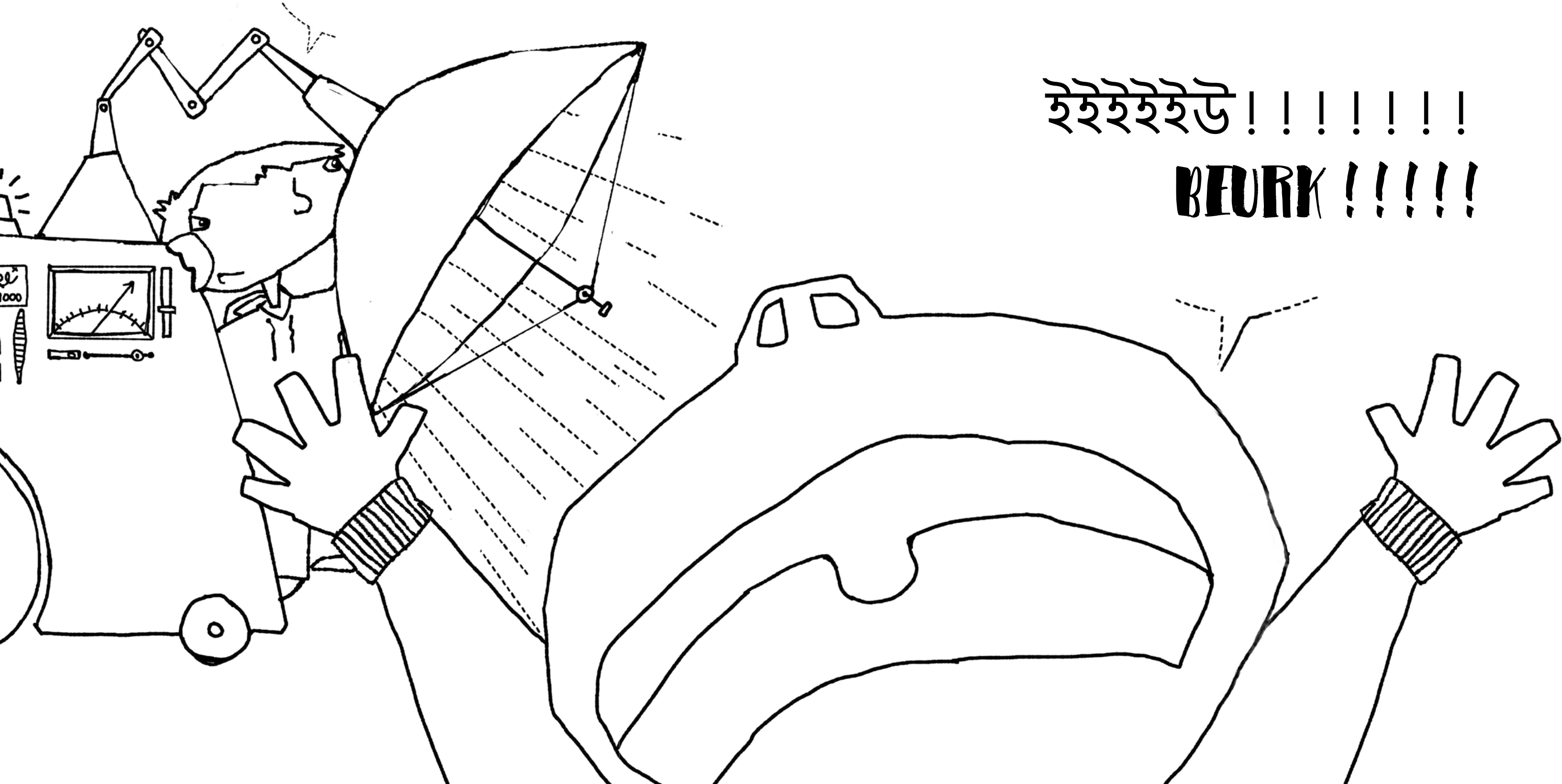


তোমাৰ-পেণ্টত-পেচাব-কৰা-মেচিনে কাম কৰিলে,
মেনফ্ৰেডে পেণ্টত পেচাব কৰিলে।
এগবাৰ্টৰ পৰিকল্পনাই কাম কৰিলে।

*La machine qui fait faire pipi dans la culotte se
dérègle et se met à clignoter. Manfred en fait pipi
dans sa culotte. Le plan d'Egbert fonctionne à merveille.*

পিফ্রেড! পিফ্রেড!
মেনফ্রেড এতিয়াও শিশু হৈ আছে!

**PIPIFRED! PIPIFRED!
PIPIFRED EST UN BÉBÉ!**



ইইইইইউ!!!!!!

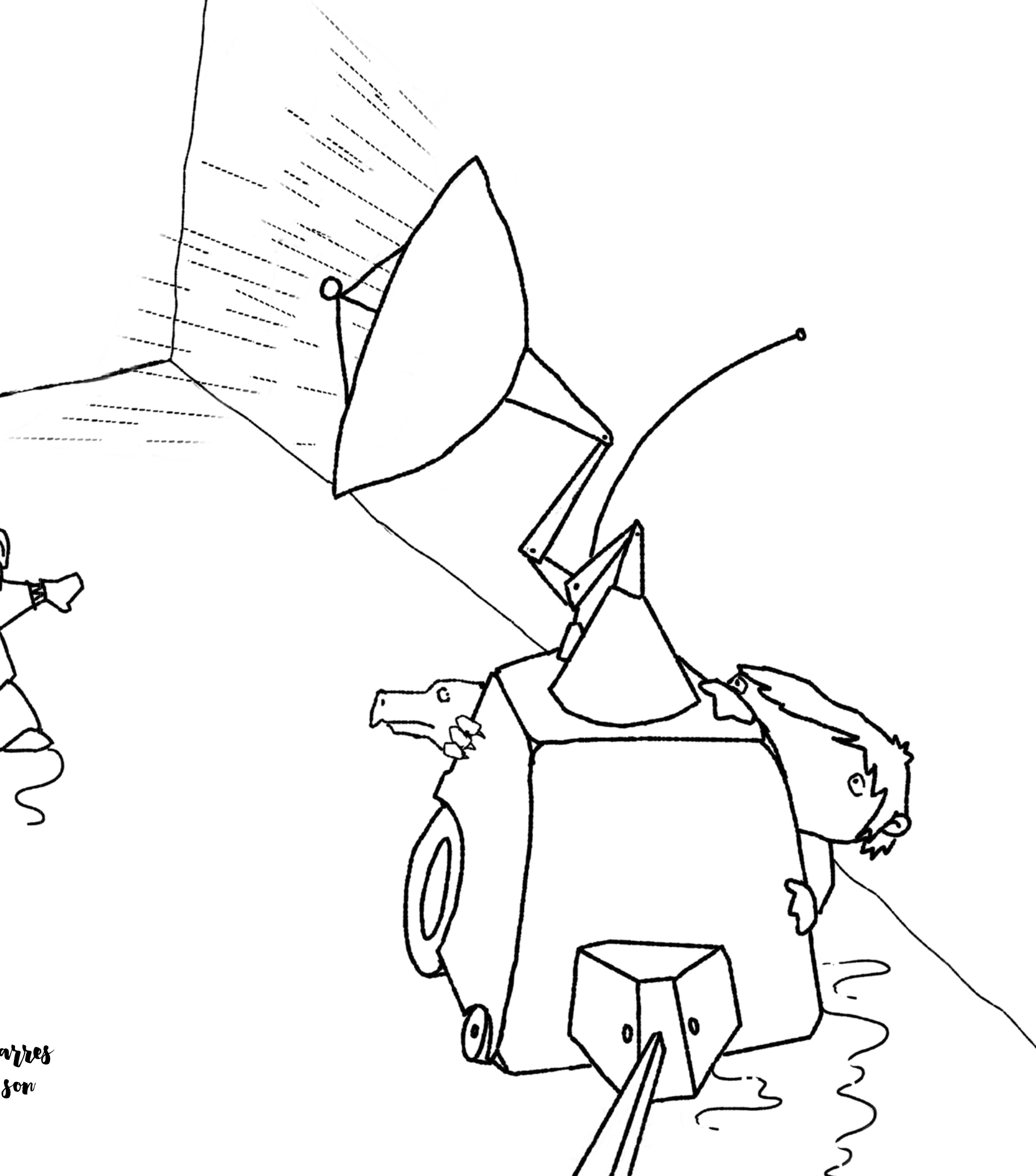
BEURK!!!!!!

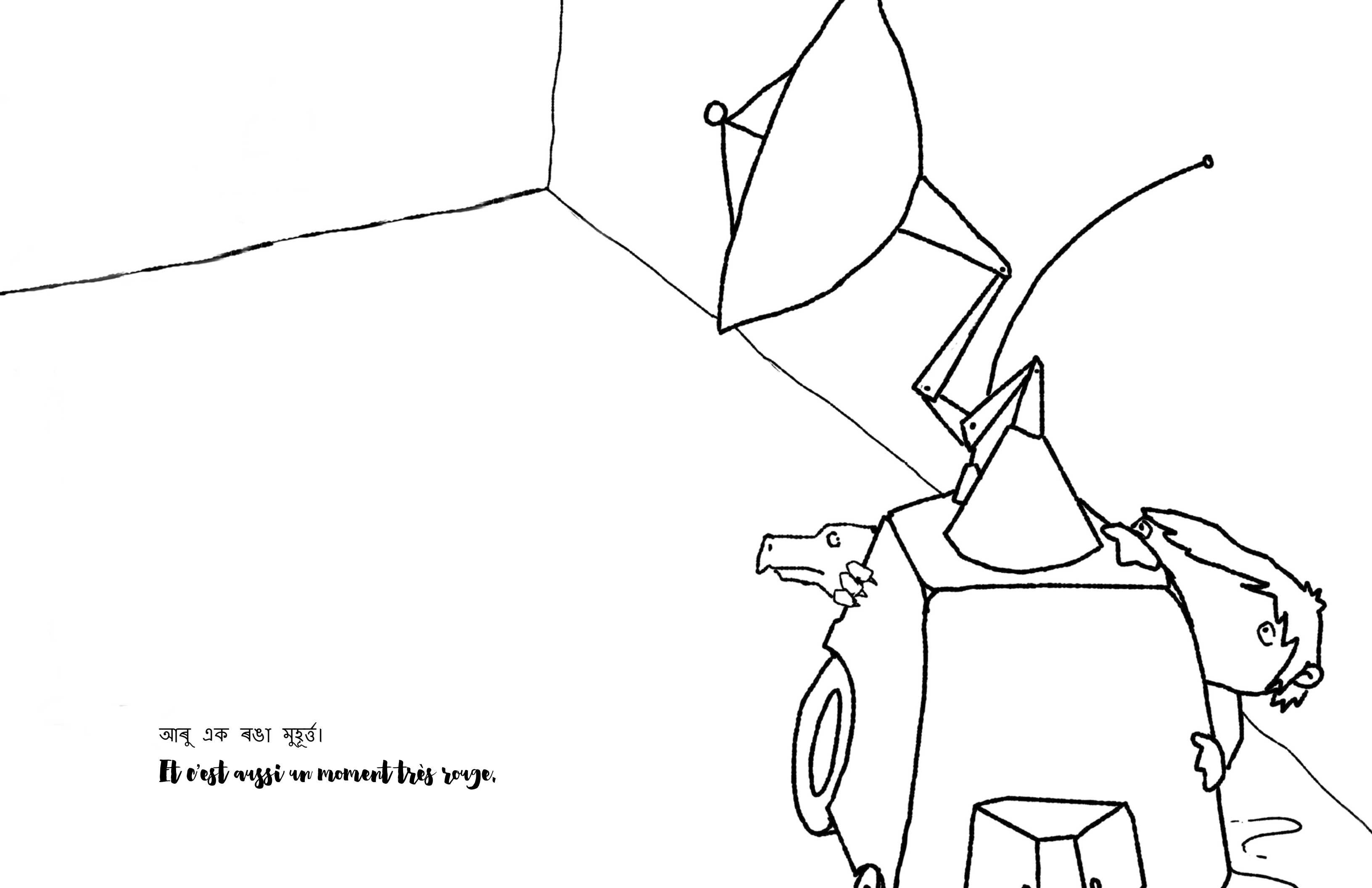




তোমাৰ-পেন্টত-পেচাব-কৰা-মেচিনে শব্দ কৰে আৰু সকলোৱে নিজৰ
পেন্টত পেচাব কৰে। আনকি এগবাৰ্ট আৰু তেওঁৰ বন্ধু ড্ৰেগনেও।
এক হালধীয়া মুহূৰ্ত।

*La machine qui fait faire pipi dans la culotte fait des bruits bizarres
et tout le monde se met à faire pipi dans sa culotte. Même Egbert et son
ami le dragon. C'est un moment très jaune.*





আৰু এক বঙা মুহূৰ্ত।

Et c'est aussi un moment très rouge.

অহ নহয়! মই মেনফ্ৰেডেক পিফ্ৰেডে
কৰি দিলোঁ আৰু মই নিজেই দুষ্টবাৰ্ট
হৈ পৰিলোঁ। মোক ক্ষমা কৰিব!

**Oh non! J'ai fait de Manfred un
Pipifred! Je suis devenu un
Mochebert! Je suis désolé!**

অহ। মই ভাৰোঁ মই এটা
সেউজীয়া সপোন দেখা
হ'লে কেনে ভাল আছিল!

**OUI. Je me souhaite
un rêve en vert!**























Imprimer ce livre d'images pour enfants ?

Téléchargez ce livre dans plus de 100 langues au format PDF puis imprimez-le pour vos enfants autant de fois que vous le souhaitez.

Pas d'informations personnelles, pas d'inscription, pas d'e-mail, pas de newsletter, pas d'obligations, juste gratuit :

www.philippwinterberg.com



Biographie de l'auteur...



Philipp B. Winterberg M.A. a étudié les sciences de la communication, la psychologie et le droit à Münster, il vit à Berlin et il aime les expériences variées : il a sauté en parachute en Namibie, pratiqué la méditation en Thaïlande et nagé avec les requins et les raies aux Îles Fidji et en Polynésie.

Ses livres ouvrent de nouvelles perspectives sur des thèmes essentiels comme l'amitié, l'attention, le bonheur. Ils ont été lus dans plus de 200 langues à travers le monde.



